



國立臺北教育大學華語文中心

Chinese Language Education Center

National Taipei University of Education

2010暑期華語夏令營

(2010 Mandarin Summer Camp)

→參與對象：7-10、11-14、15-18歲對華語有興趣之海外學童，青少年。

■ Student Makeup :

Individuals, ranging from the ages of 7-10, 11-14, and 15-18, who wish to come to Taiwan to learn Mandarin Chinese.

→上課地點：國立台北教育大學 (台北市和平東路二段134號，近捷運科技大樓站)

■ Location of School :

National Taipei University of Education (NTUE)

106, No.134, Sec. 2, Heping East . Rd., Taipei (near by MRT Technology Building Station)

→開課人數：最低開課標準，每班最少8人，最多12人。

■ **Minimum Student number for a class** : 8 **Maximum** : 12

→上課日期：第一梯次- 2010/6/21~7/16

第二梯次- 2010/7/19~8/13 每梯次四週

■ **Program Date** : Option 1 : 2010 / 6 / 21 ~ 7 / 16
Option 2 : 2010 / 7 / 19 ~ 8 / 13

→上課時間：週一至週五，am9:00-pm16:00

■Class Meetings：Mon. ~ Fri. 9:00~16:00

→課表：華語文中心保留課程調整之權利，若未達開班人數將全額退費。

Class Schedules：

NTUE reserves the right to change the schedule. Full refund will be made if the class is canceled.

週次	第一週 (WEEK 1)					
節次	日期	MON	TUE	WED	THR	FRI
		第一梯次：6/21 第二梯次：7/19	第一梯次：6/22 第二梯次：7/20	第一梯次：6/23 第二梯次：7/21	第一梯次：6/24 第二梯次：7/22	第一梯次：6/25 第二梯次：7/23
01	09:05-09:55	Opening	M andarin	M andarin	M andarin	Field Trip
02	10:15-11:05	Cerem ony 報到暨始業式	Study 華語課程	Study 華語課程	Study 華語課程	校外教學
03	11:10-12:00	分級測驗				Sansha Old
0N	12:10-13:00	午餐與休息 Lunch				Street
04	13:00-13:50	華語小學堂	華語小學堂	Taiw an Nougot	華語小學堂	三峽老街
05	14:00-15:15	M andarin	Culture Study	M useum	Culture Study	三峽祖師廟
06	15:35-16:25	Study 華語課程	文化課程- 漢字文化	大黑松小倆口	文化課程- 生活文化	藍染製作

週次	第二週 (WEEK 2)					
節次	日期	MON	TUE	WED	THR	FRI
		第一梯次：6/28 第二梯次：7/26	第一梯次：6/29 第二梯次：7/27	第一梯次：6/30 第二梯次：7/28	第一梯次：7/1 第二梯次：7/29	第一梯次：7/2 第二梯次：7/30
01	09:05-09:55	M andarin	M andarin	M andarin	M andarin	Field Trip
02	10:15-11:05	Study	Study	Study	Study	校外教學
03	11:10-12:00	華語課程	華語課程	華語課程	華語課程	
0N	12:10-13:00	午餐與休息 Lunch				Jiufen Tow n
04	13:00-13:50	華語小學堂	華語小學堂	Field Trip	華語小學堂	九份
05	14:00-15:15	M andarin	Culture Study	R ice noodle	Culture Study	金瓜石
06	15:35-16:25	Study 華語課程	文化課程- 風俗文化	M useum 新竹 米粉博物館	文化課程- 飲食文化	菁桐

週次	第三週 (WEEK 3)						
節次	日期	MON	TUE	WED	THR	FRI	
		第一梯次：7/5 第二梯次：8/2	第一梯次：7/6 第二梯次：8/3	第一梯次：7/7 第二梯次：8/4	第一梯次：7/8 第二梯次：8/5	第一梯次：7/9 第二梯次：8/6	
01	09:05-09:55	M andarin	M andarin	M andarin	M andarin	Field Trip 校外教學 Toucheng Fam 頭城農場	
02	10:15-11:05	Study	Study	Study	Study		
03	11:10-12:00	華語課程	華語課程	華語課程	華語課程		
0N	12:10-13:00	午餐與休息 Lunch					
04	13:00-13:50	華語小學堂	華語小學堂	華語小學堂	華語小學堂		
05	14:00-15:15	M andarin	Culture Study	Game	Singing		
06	15:35-16:25	Study 華語課程	文化課程- 傳統習俗	大地遊戲	com petition 華語歌唱比賽		

週次	第四週 (WEEK 4)					
節次	日期	MON	TUE	WED	THR	FRI
		第一梯次：7/12 第二梯次：8/9	第一梯次：7/13 第二梯次：8/10	第一梯次：7/14 第二梯次：8/11	第一梯次：7/15 第二梯次：8/12	第一梯次：7/16 第二梯次：8/13
01	09:05-09:55	M andarin	M andarin	M andarin	M andarin	M andarin
02	10:15-11:05	Study	Study	Test	Study	Study
03	11:10-12:00	華語課程	華語課程	華語能力測驗	華語課程	華語課程
0N	12:10-13:00	午餐與休息 Lunch				
04	13:00-13:50	華語小學堂	華語小學堂	華語小學堂	華語小學堂	Farew ell
05	14:00-15:15	Speech	Culture Study	M andarin	Cerem ony	Cerem ony
06	15:35-16:25	com petition 演講比賽	文化課程- 文化演變	Study 華語課程	Rehearsal 成果發表會 採排	成果發表會 暨 結業式

→住宿：可申請本校宿舍，住宿學員將有夜間及週末課程及活動安排

Accommodation : School Dormitory is available with evenings and weekends activities arranged.

→費用：課程費用 新台幣\$ 35,000元 (美金\$ 1,130元)

包括報名費及學費 (含教材、午餐、點心、參訪費用、保險費)

住宿費另計，將另外公佈

Tuition : One term: NT\$35,000 per person (US\$ 1,130)
(the prices include tuition fee、registration fee、materials、lunches、refreshments、field trips、insurance)

Housing fee is not included and will be requested and announced separately.

→繳費：請以匯款繳費至 國立臺北教育大學，本公司將於收到報名表後通知學員國立臺北教育大學之繳款帳號

Payment : Payment needs to be made payable to National Taipei University of Education (NTUE) by wire transfer. Bank details will be provided in the email of "Acknowledge Receipt of Application".

→優惠方式：每人限用一種優惠方案

<方案一> Early bird特惠：

- 即日起至3月底前預定名額享有學費8.5折優惠
- 4月1日至15日止預定名額享有學費9折優惠
- 4月16日至30日止預定名額享有學費9.5折優惠

<方案二> 舊生報名特惠：每人可享有學費8折優惠

<方案三> 團體報名特惠：

- 兩人同行，學費9.5折
- 三人同行，學費9折
- 四人以上，學費8.5折

■**Special Discount** : Each student is subject to one discount only.

Option 1 : Early Bird Discount :

- (A) Apply for the course before 2010/3/31 : A 15% discount on tuition fees
- (B) Apply for the course during 2010/4/1-2010/4/15 : A 10% discount on tuition fees

(C) Apply for the course during 2010/4/16-2010/4/30 : A 5% discount on tuition fees

Option 2 : A 20% discount off tuition fees for previously enrolled students.

Option 3 : Group Discount

(A) A 5% discount on tuition fees for 2 students.

(B) A 10% discount on tuition fees for 3 students.

(C) A 15% discount on tuition fees for 4 or more students.

電子郵件信箱 (Email) : service@knowledge-inc.com.tw

諮詢電話 (TEL) : 886-2-2364 0776 Ext. 9 (Please call between 9:30 ~ 18:30 Taiwan Time)

主辦 (Organizer) : 國立臺北教育大學華語文中心(Chinese Language Education Center, NTUE)

合辦 (Co-organizer) : 知識遊學顧問有限公司 Knowledge Consulting, Inc.

Website : www.knowledge-inc.com.tw



國立臺北教育大學華語文中心

2010暑期華語夏令營

2010 Mandarin Summer Camp

報名表 Application For Admission

報名梯次 Sessions : 第一梯次 (2010/6/21~7/16) 第二梯次 (2010/7/19~8/13)

是否有團體報名 Do you apply with a group?

否 No, 我是個人報名 (新生 New Student 舊生 Old Student)

是 Yes, 我是團體報名, 其他團體報名學生的姓名如下: Names of the students with you.

1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____

是否需住宿安排 Do you need accommodation : 是 Yes 否 No (自行安排)

→請使用中文或英文, 以正楷清楚填寫 Type or print clearly in Chinese or English

學生資料 Student's Information		
英文姓名 Full Name	_____	_____
	First Name	Middle Name Last Name
中文姓名 Chinese Name	_____	
國籍 Nationality	_____	
性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	出生地 Place of Birth _____
出生日期 Date of Birth	_____ Day / _____ Month / _____ Year 年齡 Age : _____	
護照號碼 Passport No.	_____	
監護人資料 Guardian Information	監護人姓名 Guardian's Name	_____
	護照號碼/駕照號碼 Passport No. or Driver License No.	_____
	與學生的關係 Relationship	<input type="checkbox"/> 父 Father <input type="checkbox"/> 母 Mother <input type="checkbox"/> 其他 other : _____
	電話號碼 Phone No.	Home : _____ Cell phone : _____
	是否陪同學生來台? Will the guardian come to Taiwan with the student? <input type="checkbox"/> 否 No <input type="checkbox"/> 是 Yes, 在台期間之聯絡資訊 Contact Information during stay in Taiwan: _____ _____	
永久住址 Home Address	郵遞區號 Postal (Zip) Code _____	國家 Country _____

您透過何處得知此活動訊息? Where did you get this camp information?

	住址 Address _____
聯絡電子郵件 Email Address	(日後活動相關訊息、行前通知等，將寄至本信箱，敬請填寫正確並再度確認。Camp Event information will be sent to this email account) _____
在台緊急聯絡人 Emergency Contact	姓名 Name :
	與學生的關係 Relationship :
	電話 Phone :
	電子郵件 Email :
特殊學習需求 Special Educational Needs	<input type="checkbox"/> 否 No <input type="checkbox"/> 是 Yes，請敘明 please specify : _____ _____
飲食習慣 Diet	<input type="checkbox"/> 不拘 No Special Dietary Requirements <input type="checkbox"/> 素 Vegetarian <input type="checkbox"/> 其他特殊需求(如過敏或宗教因素) Allergies or Other Special Requirements : _____ _____
健康狀況 state of health	是否有接受藥物治療中、其他過敏現象或先天疾病? Does the student have any existing medical conditions/allergies? <input type="checkbox"/> 否 No <input type="checkbox"/> 是 Yes，請敘明 please specify : _____ _____
營隊 T 恤大小 T-shirt Size	<input type="checkbox"/> XS (155 cm / 45kg 以下) <input type="checkbox"/> S (160 cm / 55kg) <input type="checkbox"/> M (170 cm / 65kg) <input type="checkbox"/> L (185 cm / 80kg) <input type="checkbox"/> XL (195 cm / 95kg)
學生華語文程度自我評估表 Current Mandarin Proficiency Level	
就讀學校名稱 Name of School	
語言背景 Language Background	母語 Native Language : _____ 其他語言 Other Language : _____
目前的華語程度 Present Language Level	是否學習過華語文? Have you ever studied Chinese? <input type="checkbox"/> 否 No <input type="checkbox"/> 是 Yes (If yes, complete the following) (1) 學習多久呢? How long have you studied Chinese? _____ (2) 在哪裡學習呢? Where did you study? _____ _____ (3) 學習正體字或是簡體字呢? Did you study standard or simplified characters? <input type="checkbox"/> 正體字 Standard <input type="checkbox"/> 簡體字 Simplified <input type="checkbox"/> 兩者皆有 Both (4) 使用過何種教材? What learning materials have you used before? _____

知識遊學顧問有限公司 Knowledge Consulting, Inc. : www.knowledge-inc.com.tw

報名 Application E-mail : service@knowledge-inc.com.tw

諮詢專線 TEL : 886-2-2364 0776 Ext. 9 (請於台灣時間 9:30 ~ 18:30 來電)

聯絡地址 ADD : 臺北市和平西路一段 90 號 3 樓 303 室 (國立台北教育大學育成中心)